



Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/324 z 25. februára 2019, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 540/2011, pokiaľ ide o obdobia schválenia účinných látok bifentrin, karboxín, FEN 560 (nazývaný tiež senovka grécka alebo prášok zo semien senovky gréckej), prachový zvyšok po extrakcii korenia a kremičitan hlinitosodný⁽¹⁾** 1

ROZHODNUTIA

- ★ **Rozhodnutie Rady (SZBP) 2019/325 z 25. februára 2019, ktorým sa mení rozhodnutie 2012/642/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Bielorusku** 4
- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/326 z 25. februára 2019, ktorým sa stanovujú opatrenia týkajúce sa vkladania údajov do systému vstup/výstup (EES)** 5
- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/327 z 25. februára 2019, ktorým sa stanovujú opatrenia týkajúce sa prístupu k údajom v systéme vstup/výstup (EES)** 10
- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/328 z 25. februára 2019, ktorým sa stanovujú opatrenia týkajúce sa uchovávaní logov a prístupu k nim v systéme vstup/výstup (EES)** 14
- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/329 z 25. februára 2019, ktorým sa stanovujú špecifikácie pre kvalitu, rozlíšenie a použitie odtlačkov prstov a podoby tváre na biometrické overenie a identifikáciu v systéme vstup/výstup (EES)** 18

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

Korigendá

- ★ Korigendum k zmenám Colného dohovoru o medzinárodnej preprave tovaru na podklade karnetov TIR (Dohovor TIR z roku 1975) (Ú. v. EÚ L 296, 22.11.2018) 29

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/324

z 25. februára 2019,

ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 540/2011, pokiaľ ide o obdobia schválenia účinných látok bifentrin, karboxín, FEN 560 (nazývaný tiež senovka grécka alebo prášok zo semien senovky gréckej), prachový zvyšok po extrakcii korenia a kremičitan hlinitosodný

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 17 prvý odsek,

keďže:

- (1) V časti A prílohy k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 540/2011⁽²⁾ sa uvádzajú účinné látky, ktoré sa považujú za schválené v zmysle nariadenia (ES) č. 1107/2009. V časti B prílohy k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011 sa uvádzajú účinné látky schválené podľa nariadenia (ES) č. 1107/2009.
- (2) Obdobie platnosti schválenia účinnej látky „bifentrin“ bolo vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2017/195 predĺžené z 31. júla 2019 do 31. júla 2021⁽³⁾.
- (3) Obdobie platnosti schválení účinných látok „prachový zvyšok po extrakcii korenia“ a „kremičitan hlinitosodný“ bolo vykonávacím nariadením (EÚ) 2017/195 predĺžené z 31. augusta 2019 do 31. augusta 2020.
- (4) Obdobie platnosti schválenia účinnej látky „karboxín“ bolo vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2018/1266 predĺžené z 31. mája 2021 do 31. mája 2023⁽⁴⁾.
- (5) Obdobie platnosti schválenia účinnej látky „FEN 560 (nazývaný tiež senovka grécka alebo prášok zo semien senovky gréckej)“ bolo vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2018/184 predĺžené z 31. októbra 2020 do 31. októbra 2021⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 540/2011 z 25. mája 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009, pokiaľ ide o zoznam schválených účinných látok (Ú. v. EÚ L 153, 11.6.2011, s. 1).

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/195 z 3. februára 2017, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 540/2011, pokiaľ ide o predĺženie období platnosti schválenia niekoľkých účinných látok uvedených v časti B prílohy k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 686/2012 (program obnovy AIR IV) (Ú. v. EÚ L 31, 4.2.2017, s. 21).

⁽⁴⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1266 z 20. septembra 2018, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 540/2011, pokiaľ ide o predĺženie období schválenia účinných látok 1-dekanol, 6-benzyladenín, síran hlinitý, azadirachtín, bupirimát, karboxín, kletodím, cykloxydím, dazomet, diklofop, ditianón, dodím, fenazachín, fluometurón, flutriafol, hexytiazox, hymexazol, kyselina indolyl-maslová, izoxabén, sírové vápno, metaldehyd, paklobutrazol, pencykurón, sintofén, tau-fluvalinát a tebufenozid (Ú. v. EÚ L 238, 21.9.2018, s. 81).

⁽⁵⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/184 zo 7. februára 2018, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 540/2011, pokiaľ ide o predĺženie období schválenia účinných látok FEN 560 (známej aj ako senovka grécka alebo prášok zo semien senovky gréckej) a sulfuryl-fluorid (Ú. v. EÚ L 34, 8.2.2018, s. 10).

- (6) Žiadosti o obnovenie schválenia účinných látok bifentrin, karboxín, FEN 560 (nazývaný tiež senovka grécka alebo prášok zo semien senovky gréckej), prachový zvyšok po extrakcii korenia a kremičitan hlinitosodný boli predložené v súlade s článkom 1 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 844/2012 ⁽⁶⁾. V prípade prachového zvyšku po extrakcii korenia a kremičitanu hlinitosodného však nebola predložená žiadna doplňujúca dokumentácia na podporu obnovenia schválenia v súlade s článkom 6 daného nariadenia. V prípade látok bifentrin, karboxín a FEN 560 (nazývaný tiež senovka grécka alebo prášok zo semien senovky gréckej) žiadatelia potvrdili, že už nebudú žiadať o obnovenie schválenia týchto účinných látok.
- (7) Vzhľadom na účel článku 17 prvého odseku nariadenia (ES) č. 1107/2009 preto predĺženie platnosti schválenia týchto účinných látok stanovené vo vykonávacích nariadeniach (EÚ) 2017/195, (EÚ) 2018/1266 a (EÚ) 2018/184 nie je opodstatnené. Preto je vhodné stanoviť, aby platnosť schválení látok bifentrin, karboxín, FEN 560 (nazývaný tiež senovka grécka alebo prášok zo semien senovky gréckej), prachový zvyšok po extrakcii korenia a kremičitan hlinitosodný skončila k uvedeným dátumom skončenia platnosti bez ich predĺženia.
- (8) Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 540/2011 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (9) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. februára 2019

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

⁽⁶⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 844/2012 z 18. septembra 2012, ktorým sa stanovujú ustanovenia potrebné na vykonávanie postupu obnovenia účinných látok podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh (Ú. v. EÚ L 252, 19.9.2012, s. 26).

PRÍLOHA

Príloha k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011 sa mení takto:

1. Časť A sa mení takto:

- a) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 239, prachový zvyšok po extrakcii korenia (PDER – pepper dust extraction residue), sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2019“;
- b) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 253, kremičitan hlinitosodný, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2019“;
- c) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 308, FEN 560 (nazývaný tiež prášok zo semien senovky gréckej), sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. októbra 2020“;
- d) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 337, karboxín, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. mája 2021“.

2. V časti B v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 23, bifentrin, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. júla 2019“.

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2019/325

z 25. februára 2019,

ktorým sa mení rozhodnutie 2012/642/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Bielorusku

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 29,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 15. októbra 2012 prijala rozhodnutie 2012/642/SZBP ⁽¹⁾ o reštriktívnych opatreniach voči Bielorusku.
- (2) Na základe preskúmania uvedeného rozhodnutia by sa platnosť reštriktívnych opatrení voči Bielorusku mala predĺžiť do 28. februára 2020.
- (3) Rozhodnutie 2012/642/SZBP by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Článok 8 rozhodnutia 2012/642/SZBP sa nahrádza takto:

„Článok 8

1. Toto rozhodnutie sa uplatňuje do 28. februára 2020.
2. Toto rozhodnutie je predmetom nepretržitej revízie a obnovuje sa alebo sa mení, ak Rada nepovažuje jeho ciele za splnené.“

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 25. februára 2019

Za Radu
predseda
G. CIAMBA

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady 2012/642/SZBP z 15. októbra 2012 o reštriktívnych opatreniach voči Bielorusku (Ú. v. EÚ L 285, 17.10.2012, s. 1).

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2019/326

z 25. februára 2019,

ktorým sa stanovujú opatrenia týkajúce sa vkladania údajov do systému vstup/výstup (EES)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2226 z 30. novembra 2017, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov a o odopretí ich vstupu a stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva, a ktorým sa mení Dohovor, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda, a nariadenia (ES) č. 767/2008 a (EÚ) č. 1077/2011 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 36 prvý odsek písm. c),

keďže:

- (1) Nariadením(EÚ) 2017/2226 sa zriadil systém vstup/výstup (EES) ako systém, ktorým sa elektronicky zaznamenáva čas a miesto vstupu a výstupu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým bol povolený vstup na krátkodobý pobyt na území členských štátov, a ktorým sa vypočítava dĺžka ich oprávneného pobytu.
- (2) Cieľom systému vstup/výstup je zlepšiť riadenie vonkajších hraníc, predchádzať neregulárnemu prisťahovalectvu a uľahčiť riadenie migračných tokov. Systém vstup/výstup by mal najmä prispieť k identifikácii každej osoby, ktorá nespĺňa alebo prestala spĺňať podmienky týkajúce sa dĺžky oprávneného pobytu na území členských štátov. Okrem toho by systém vstup/výstup mal prispievať k predchádzaniu teroristickým trestným činom a iným závažným trestným činom, ich odhaľovaniu a vyšetrovaniu.
- (3) V nariadení (EÚ) 2017/2226 sa stanovujú ciele systému vstup/výstup, kategórie údajov, ktoré sa majú vkladať do systému vstup/výstup, účely, na ktoré sa majú údaje používať, kritériá ich vkladania, orgány oprávnené na prístup k údajom, ďalšie pravidlá spracovania údajov a ochrany osobných údajov, ako aj technická štruktúra systému vstup/výstup, pravidlá týkajúce sa jeho prevádzky a používania a interoperabilita s inými informačnými systémami. Vymedzujú sa v ňom aj povinnosti, ktoré súvisia so systémom vstup/výstup.
- (4) Pred tým, ako sa pristúpi k vývoju systému vstup/výstup, je potrebné prijať opatrenia na vývoj a technickú realizáciu systému vstup/výstup.
- (5) Na základe uvedených opatrení by Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti mala byť potom schopná vymedziť návrh fyzickej architektúry systému vstup/výstup vrátane jeho komunikačnej infraštruktúry, ako aj technické špecifikácie systému a vyvinúť systém vstup/výstup.
- (6) Opatrenia na vývoj a technickú realizáciu systému vstup/výstup stanovené v tomto rozhodnutí by mali byť doplnené o technické špecifikácie a dokument o riadení rozhrania systému vstup/výstup.
- (7) Týmto rozhodnutím nie je dotknuté uplatňovanie smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES ⁽²⁾.
- (8) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastnilo na prijatí nariadenia (EÚ) 2017/2226, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu. Avšak vzhľadom na to, že nariadenie (EÚ) 2017/2226 je založené na schengenskom *acquis*, Dánsko v súlade s článkom 4 uvedeného protokolu oznámilo 30. mája 2018 svoje rozhodnutie transponovať nariadenie (EÚ) 2017/2226 do svojho vnútroštátneho práva. Dánsko je preto v súlade s medzinárodným právom povinné vykonávať toto rozhodnutie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 327, 9.12.2017, s. 20.

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES z 29. apríla 2004 o práve občanov Únie a ich rodinných príslušníkov voľne sa pohybovať a zdržiavať sa v rámci územia členských štátov, ktorá mení a dopĺňa nariadenie (EHS) 1612/68 a ruší smernice 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Ú. v. EÚ L 158, 30.4.2004, s. 77).

- (9) Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Spojené kráľovstvo nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2000/365/ES ⁽³⁾; Spojené kráľovstvo sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (10) Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Írsko nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2002/192/ES ⁽⁴⁾; Írsko sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (11) Pokiaľ ide o Island a Nórsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskym kráľovstvom o pridružení Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* ⁽⁵⁾, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia Rady 1999/437/ES ⁽⁶⁾.
- (12) Pokiaľ ide o Švajčiarsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* ⁽⁷⁾, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/146/ES ⁽⁸⁾.
- (13) Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupí Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* ⁽⁹⁾, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2011/350/EÚ ⁽¹⁰⁾.
- (14) Pokiaľ ide o Cyprus, Bulharsko, Rumunsko a Chorvátsko, prevádzka systému vstup/výstup si vyžaduje, aby sa udelil pasívny prístup do systému VIS a aby boli v súlade s príslušnými rozhodnutiami Rady uvedené do účinnosti všetky ustanovenia schengenského *acquis* týkajúce sa systému SIS. Uvedené podmienky môžu byť splnené iba po úspešnom ukončení overovania v súlade s platným postupom schengenského hodnotenia. Preto by mali systém vstup/výstup prevádzkovať iba tie členské štáty, ktoré uvedené podmienky splnia do uvedenia systému vstup/výstup do prevádzky. Členské štáty, ktoré systém vstup/výstup neprevádzkujú od jeho počiatočného uvedenia do prevádzky, by sa mali pripojiť k systému vstup/výstup v súlade s postupom stanoveným v nariadení (EÚ) 2017/2226 hneď, ako sa splnia všetky uvedené podmienky.
- (15) Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov vydal stanovisko 20. júla 2018.
- (16) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre inteligentné hranice,

⁽³⁾ Rozhodnutie Rady 2000/365/ES z 29. mája 2000, ktoré sa týka požiadavky Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 131, 1.6.2000, s. 43).

⁽⁴⁾ Rozhodnutie Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20).

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 36.

⁽⁶⁾ Rozhodnutie Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k Dohode uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskym kráľovstvom o pridružení týchto dvoch štátov pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31).

⁽⁷⁾ Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 52.

⁽⁸⁾ Rozhodnutie Rady 2008/146/ES z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskeho spoločenstva Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 1).

⁽⁹⁾ Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 21.

⁽¹⁰⁾ Rozhodnutie Rady 2011/350/EÚ zo 7. marca 2011 o uzavretí, v mene Európskej únie, Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupí Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k implementácii, uplatňovaniu a rozvoju schengenského *acquis*, ktoré sa vzťahuje na zrušenie kontrol na vnútorných hraniciach a pohyb osôb (Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 19).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Opatrenia potrebné na technickú realizáciu systému vstup/výstup v súvislosti s postupmi vkladania údajov v súlade s článkami 16 až 20 nariadenia (EÚ) 2017/2226 sú stanovené v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 25. februára 2019

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

Údaje, ktoré sa majú vložiť do systému vstup/výstup, ako sa stanovuje v článkoch 16 až 20 nariadenia (EÚ) 2017/2226, sú rozdelené do dvoch kategórií: individuálna zložka a záznamy o odopretí vstupu/výstupu. Individuálna zložka pozostáva z alfanumerických aj biometrických údajov.

V technických špecifikáciách uvedených v článku 37 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/2226 sa vymedzujú pravidlá prevádzky a validácie, ktoré sa majú uplatňovať v súvislosti s údajmi, ktoré sa majú vložiť do systému vstup/výstup.

1.1. **Alfanumerické údaje**

Väčšina obsahu uloženého v systéme vstup/výstup sa získa buď zo strojovo čitateľnej zóny cestovného dokladu, alebo, ak je to technicky možné, elektronicky z elektronického strojovo čitateľného cestovného dokladu. Je preto dôležité, aby informácie prenášané do systému vstup/výstup boli v súlade s príslušnými normami, najmä v prípadoch, keď tieto informácie nie je možné získať elektronicky a/alebo ich príslušníci pohraničnej stráže musia zaznamenať manuálne na základe údajov uvedených v zóne pre vizuálnu kontrolu. Vztahuje sa to len na alfanumerické informácie, ktoré možno získať z dátovej strany cestovného dokladu.

V súlade s normou ICAO DOC9303 musia byť tieto polia:

Článok	Atribút	Norma
článok 16 ods. 1 písm. a)	priezvisko; meno alebo mená;	ICAO DOC9303
článok 16 ods. 1 písm. b)	trojmiestny kód krajiny, v ktorej boli cestovný doklad alebo cestovné doklady vydané;	podľa: ISO/IEC 3166-1 alpha-3 ⁽¹⁾
článok 16 ods. 2 písm. d)	trojmiestny kód členského štátu, ktorý udelil číslo nálepky krátkodobého víza	podľa: ISO/IEC 3166-1 alpha-3
článok 19 ods. 1 písm. d)	trojmiestny kód krajiny, ktorá udelila vízovú nálepku;	podľa: ISO/IEC 3166-1 alpha-3

⁽¹⁾ V porovnaní s normou ISO/IEC 3166-1 alpha-3 môžu existovať určité výnimky, ktoré budú zdokumentované v technických špecifikáciách uvedených v článku 37 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/2226. V budúcnosti bude treba zohľadniť všetky zmeny normy ISO/IEC 3166-1 alpha-3.

Okrem toho sa musia dodržiavať tieto pravidlá:

- článok 16 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/2226 – hraničný priechod a orgán, ktorý povolil vstup: hraničný priechod je orgán typu hraničného priechodu. V súlade s článkom 9 nariadenia (EÚ) 2017/2226 sa vedie zoznam príslušných orgánov.
- článok 16 ods. 2 písm. c) – indikátor, ktorý označuje, že vstup vykonal štátny príslušník tretej krajiny, ktorý:
 - je rodinným príslušníkom občana Únie, na ktorého sa vzťahuje smernica 2004/38/ES, alebo štátneho príslušníka tretej krajiny požívajúceho právo na voľný pohyb rovnocenné s právom občanov Únie na základe dohody medzi Úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a treťou krajinou na strane druhej; a
 - nie je držiteľom pobytového preukazu podľa smernice 2004/38/ES alebo povolenia na pobyt podľa nariadenia Rady (ES) č. 1030/2002 ⁽¹⁾.
- článok 16 ods. 2 písm. d) nariadenia (EÚ) 2017/2226 – číslo nálepky krátkodobého víza: informácie sa získajú zo systému VIS. Ak sa číslo nálepky krátkodobého víza od predchádzajúceho vstupu alebo výstupu nezmenilo, informácie už uložené v systéme vstup/výstup sa môžu opätovne použiť na nový vstup alebo výstup;
- článok 16 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2017/2226 – indikátor, ktorý označuje, že štátny príslušník tretej krajiny využíva vnútroštátny zjednodušujúci program.

1.1.1. **Kvalita údajov**

S cieľom zlepšiť kvalitu údajov v počiatočnom štádiu je jednou z funkcií centrálného systému vstup/výstup kontrola súboru pravidiel kvality údajov. Okrem toho budú pravidlá kvality údajov zavedené na úrovni národnej pohraničnej infraštruktúry. Výsledok kontroly týchto pravidiel pri údajoch, ktoré boli vložené do systému, je možné považovať za stav kvality zaznamenaných údajov.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) 1030/2002 z 13. júna 2002, ktorým sa stanovuje jednotný formát povolení na pobyt pre štátnych príslušníkov tretích štátov (Ú. v. ES L 157, 15.6.2002, s. 1).

Pri dodržiavaní pravidiel kvality sa uplatňuje toto poradie:

- a) Pravidlá zablokovania na úrovni národnej pohraničnej infraštruktúry jednotlivých členských štátov. Po vložení údajov sa na základe pravidiel kvality vygeneruje pre používateľa chybové hlásenie a znemožní sa odoslanie údajov do systému vstup/výstup. Takéto pravidlo zablokovania môže vychádzať z komplexných kontrol, ako sú prepojenia medzi súbornými údajov systému vstup/výstup.
- b) Zablokovanie nesprávne formátovaných správ na úrovni jednotného národného rozhrania (NUI). Technicky sa to vykonáva prostredníctvom definícií XSD. Porušenie takejto kontroly by viedlo k tomu, že by systém vygeneroval chybový kód, čím by sa zabránilo uloženiu údajov v systéme vstup/výstup. Technické možnosti takýchto kontrol sa vo svojej zložitosti obmedzujú na kontrolu typov a vzorcov údajov (ako je kontrola typu hodnoty alebo jej dĺžky).
- c) Mäkké pravidlá. Po vložení údajov vygenerujú mäkké pravidlá varovanie pre používateľa v prípade, že tieto pravidlá nie sú dodržané. Nezabránia uloženiu údajov a spusteniu následných postupov, ale v takýchto prípadoch tiež vygenerujú varovanie. Mäkké pravidlá posudzuje centrálny systém v čase ukladania údajov.

Zhromaždené informácie o kvalite sa postupujú zodpovednému používateľovi, ako aj akémukoľvek inému používateľovi, ktorý má k týmto údajom prístup. Tieto informácie sa zobrazia konečnému používateľovi, aby sa mohli prijať potrebné nápravné opatrenia. Súvisiace technické podrobnosti budú vymedzené v technických špecifikáciách uvedených v článku 37 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/2226.

1.2. Biometrické údaje

Biometrické údaje zahŕňajú údaje týkajúce sa odtlačkov prstov a podoby tváre. V tomto oddiele sa stanovujú pravidlá, ktoré sa uplatňujú pri vkladaní týchto údajov. Špecifikácie požiadaviek na biometrické údaje z hľadiska normy, kvality a rozlíšenia sú stanovené vo vykonávacom rozhodnutí Komisie, ktorým sa stanovujú špecifikácie pre kvalitu, rozlíšenie a použitie odtlačkov prstov a podoby tváre na biometrické overenie a identifikáciu v systéme vstup/výstup (EES) ⁽²⁾.

1.2.1. Podoby tváre

Podoba tváre je povinná podľa článku 15 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/2226 a musí sa nasnímať na mieste. Ak sa podoba tváre použije z elektronického strojovo čitateľného cestovného dokladu [článok 15 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2017/2226], použije sa indikátor, ktorý koncového používateľa upozorní, že podoba tváre pochádza z elektronického strojovo čitateľného cestovného dokladu, a že by sa preto mala na najbližšom hraničnom priechode podľa možnosti nahradiť novou podobou nasnímanou na mieste.

1.2.2. Odtlačky prstov

Ak je štátny príslušník tretej krajiny oslobodený od vízovej povinnosti, odoberú sa odtlačky prstov v súlade s článkom 17 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) 2017/2226.

Ak sa v súlade s článkom 17 ods. 3 a 4 a článkom 18 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2017/2226 odtlačky prstov nevyžadujú, alebo ich nie je možné poskytnúť, vyplní sa v systéme vstup/výstup príslušné pole s uvedením dôvodu, prečo sa odtlačky prstov neposkytli.

Dôvod	Podrobnosti	Hodnota
článok 17 ods. 3	dieťa mladšie ako 12 rokov	neuplatňuje sa [pole pre opis: „článok 17 ods. 3“]
článok 17 ods. 4	fyzicky nie je možné – jednotlivé prsty	neuplatňuje sa [pole pre opis: „článok 17 ods. 4“]
článok 17 ods. 4	dočasne nemožné – jednotlivé prsty	dočasne nemožné [pole pre opis: „článok 17 ods. 4“]
článok 18 ods. 5	štátnemu príslušníkovi tretej krajiny je odopretý vstup z dôvodu zodpovedajúceho časti B písmenu J prílohy V k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 ⁽¹⁾	odopretie vstupu [pole pre opis: „článok 18 ods. 5“]

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 z 9. marca 2016, ktorým sa ustanovuje kódex Únie o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc) (Ú. v. EÚ L 77, 23.3.2016, s. 1).

⁽²⁾ C(2019) 1280.

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2019/327**z 25. februára 2019,****ktorým sa stanovujú opatrenia týkajúce sa prístupu k údajom v systéme vstup/výstup (EES)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2226 z 30. novembra 2017, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov a o odopretí ich vstupu a stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva, a ktorým sa mení Dohovor, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda, a nariadenia (ES) č. 767/2008 a (EÚ) č. 1077/2011 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 36 prvý pododsek písm. d),

keďže:

- (1) Nariadením (EÚ) 2017/2226 sa zriadil systém vstup/výstup (EES) ako systém, ktorým sa elektronicky zaznamenáva čas a miesto vstupu a výstupu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým bol povolený vstup na krátkodobý pobyt na území členských štátov, a ktorým sa vypočítava dĺžka ich oprávneného pobytu.
- (2) Cieľom systému vstup/výstup je zlepšiť riadenie vonkajších hraníc, predchádzať neregulárnemu prisťahovalectvu a uľahčiť riadenie migračných tokov. Systém vstup/výstup by mal najmä prispieť k identifikácii každej osoby, ktorá nespĺňa alebo prestala spĺňať podmienky na oprávnený pobyt na území členských štátov. Okrem toho by systém vstup/výstup mal prispievať k predchádzaniu teroristickým trestným činom a iným závažným trestným činom, ich odhaľovaniu a vyšetrovaniu.
- (3) Pred tým, ako sa pristúpi k vývoju systému vstup/výstup, je potrebné prijať opatrenia na vývoj a technickú realizáciu systému vstup/výstup.
- (4) Na základe uvedených opatrení by Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti mala byť potom schopná vymedziť návrh fyzickej architektúry systému vstup/výstup vrátane jeho komunikačnej infraštruktúry, ako aj technické špecifikácie systému a vyvinúť systém vstup/výstup.
- (5) Opatrenia na vývoj a technickú realizáciu systému vstup/výstup stanovené v tomto rozhodnutí by mali byť doplnené o technické špecifikácie a dokument o riadení rozhrania systému vstup/výstup, ktoré vypracuje Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti.
- (6) Týmto rozhodnutím nie je dotknuté uplatňovanie smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES ⁽²⁾.
- (7) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastnilo na prijatí nariadenia (EÚ) 2017/2226, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu. Avšak vzhľadom na to, že nariadenie (EÚ) 2017/2226 je založené na schengenskom *acquis*, Dánsko v súlade s článkom 4 uvedeného protokolu oznámilo 30. mája 2018 svoje rozhodnutie transponovať nariadenie (EÚ) 2017/2226 do svojho vnútroštátneho práva. Dánsko je preto v súlade s medzinárodným právom povinné vykonávať toto rozhodnutie.
- (8) Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Spojené kráľovstvo nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2000/365/ES ⁽³⁾; Spojené kráľovstvo sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 327, 9.12.2017, s. 20.

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES z 29. apríla 2004 o práve občanov Únie a ich rodinných príslušníkov voľne sa pohybovať a zdržiavať sa v rámci územia členských štátov, ktorá mení a dopĺňa nariadenie (EHS) 1612/68 a ruší smernice 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Ú. v. EÚ L 158, 30.4.2004, s. 77).

⁽³⁾ Rozhodnutie Rady 2000/365/ES z 29. mája 2000, ktoré sa týka požiadavky Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 31, 1.6.2000, s. 43).

- (9) Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Írsko nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2002/192/ES ⁽⁴⁾; Írsko sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (10) Pokiaľ ide o Island a Nórsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórske kráľovstvom o pridružení Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* ⁽⁵⁾, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia Rady 1999/437/ES ⁽⁶⁾.
- (11) Pokiaľ ide o Švajčiarsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* ⁽⁷⁾, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/146/ES ⁽⁸⁾.
- (12) Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupí Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* ⁽⁹⁾, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2011/350/EÚ ⁽¹⁰⁾.
- (13) Pokiaľ ide o Cyprus, Bulharsko, Rumunsko a Chorvátsko, prevádzka systému vstup/výstup si vyžaduje, aby sa udelil pasívny prístup do systému VIS a aby boli v súlade s príslušnými rozhodnutiami Rady uvedené do účinnosti všetky ustanovenia schengenského *acquis* týkajúce sa systému SIS. Uvedené podmienky môžu byť splnené iba po úspešnom ukončení overovania v súlade s platným postupom schengenského hodnotenia. Preto by mali systém vstup/výstup prevádzkovať iba tie členské štáty, ktoré uvedené podmienky splnia do uvedenia systému vstup/výstup do prevádzky. Členské štáty, ktoré systém vstup/výstup neprevádzkujú od jeho počiatočného uvedenia do prevádzky, by sa mali pripojiť k systému vstup/výstup v súlade s postupom stanoveným v nariadení (EÚ) 2017/2226 hneď, ako sa splnia všetky uvedené podmienky.
- (14) Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov vydal stanovisko 20. júla 2018.
- (15) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre inteligentné hranice,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Prístup vnútroštátnych orgánov do systému vstup/výstup

Príslušné vnútroštátne orgány majú prístup do systému vstup/výstup na účely overenia totožnosti a predchádzajúceho záznamu štátneho príslušníka tretej krajiny, ako aj na účely nahliadnutia do údajov potrebných na vykonávanie svojich úloh.

Systém vstup/výstup umožňuje na tento účel vykonávať vyhľadávanie na základe alfanumerických údajov [údaje uvedené v článku 16 ods. 1 písm. a), b) a c), článku 16 ods. 2 písm. d) a článku 17 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) 2017/2226] a biometrických údajov [údaje uvedené v článku 16 ods. 1 písm. f) a článku 17 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/2226].

⁽⁴⁾ Rozhodnutie Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20).

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 36.

⁽⁶⁾ Rozhodnutie Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k Dohode uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórske kráľovstvom o pridružení týchto dvoch štátov pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31).

⁽⁷⁾ Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 52.

⁽⁸⁾ Rozhodnutie Rady 2008/146/ES z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskeho spoločenstva Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 1).

⁽⁹⁾ Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 21.

⁽¹⁰⁾ Rozhodnutie Rady 2011/350/EÚ zo 7. marca 2011 o uzavretí, v mene Európskej únie, Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupí Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k implementácii, uplatňovaniu a rozvoju schengenského *acquis*, ktoré sa vzťahuje na zrušenie kontrol na vnútorných hraniciach a pohyb osôb (Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 19).

Článok 2

Alfanumerické vyhľadávanie**1. Alfanumerické vyhľadávanie uvedené v článku 23 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2017/2226**

Pohraničné orgány majú prístup na účely vyhľadávania s použitím týchto údajov:

- a) priezvisko; meno alebo mená;
- b) dátum narodenia; štátna príslušnosť alebo štátne príslušnosti; pohlavie;
- c) typ a číslo cestovného dokladu alebo cestovných dokladov a trojmiestny kód krajiny, v ktorej boli tieto cestovné doklady vydané;
- d) dátum skončenia platnosti cestovného dokladu alebo cestovných dokladov;

Na začatie vyhľadávania sa použijú všetky údaje uvedené v prvom pododseku. Údaje uvedené v písmene a) možno vyhľadávať v režime rozšírenej zhody, zatiaľ čo ostatné údaje sa vyhľadávať v režime presnej zhody.

Centrálny systém vstup/výstup zabezpečí, že ak existuje zhoda na základe údajov uvedených v prvom pododseku písm. a) a b), systém zodpovedajúci súbor vráti, aj keď na základe údajov uvedených v prvom pododseku písm. c) a d) zhoda neexistuje.

2. Alfanumerické vyhľadávanie uvedené v článku 24 nariadenia (EÚ) 2017/2226

Vízové orgány členského štátu, ktorý ešte neuplatňuje schengenské *acquis* v plnom rozsahu, ale prevádzkuje systém vstup/výstup, majú prístup na účely vyhľadávania s použitím týchto údajov:

- a) priezvisko; meno alebo mená; dátum narodenia; štátna príslušnosť alebo štátne príslušnosti; pohlavie;
- b) typ a číslo cestovného dokladu alebo cestovných dokladov a trojmiestny kód krajiny, v ktorej boli tieto cestovné doklady vydané, dátum skončenia platnosti cestovného dokladu alebo cestovných dokladov;
- c) číslo nálepky krátkodobého víza vrátane trojmiestneho kódu krajiny, ktorá vízum udelila;

Možno použiť akúkoľvek kombináciu údajov uvedených v prvom pododseku, pokiaľ:

- dátum narodenia a pohlavie sa použijú v kombinácii s inými údajmi;
- dátum skončenia platnosti cestovného dokladu alebo cestovných dokladov sa použije spolu s číslom cestovného dokladu.

Údaje uvedené v prvom pododseku písm. a), b) a c) možno vyhľadávať v režime rozšírenej zhody.

3. Alfanumerické vyhľadávanie uvedené v článku 25 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2017/2226

Príslušné orgány majú prístup na účely vyhľadávania s použitím týchto údajov:

- a) priezvisko; meno alebo mená; dátum narodenia; štátna príslušnosť alebo štátne príslušnosti; pohlavie;
- b) typ a číslo cestovného dokladu alebo cestovných dokladov a trojmiestny kód krajiny, v ktorej boli tieto cestovné doklady vydané;
- c) dátum skončenia platnosti cestovného dokladu alebo cestovných dokladov;

Možno použiť akúkoľvek kombináciu údajov uvedených v prvom pododseku, pokiaľ:

- dátum narodenia a pohlavie sa použijú v kombinácii s inými údajmi;
- dátum skončenia platnosti cestovného dokladu alebo cestovných dokladov sa použije spolu s číslom cestovného dokladu.

Údaje uvedené v prvom pododseku písm. a), b) a c) možno vyhľadávať v režime rozšírenej zhody.

4. Alfanumerické vyhľadávanie uvedené v článku 26 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/2226

Imigračné orgány majú prístup na účely vyhľadávania s použitím týchto údajov:

- a) priezvisko; meno alebo mená; dátum narodenia; štátna príslušnosť alebo štátne príslušnosti; pohlavie;

- b) typ a číslo cestovného dokladu alebo cestovných dokladov a trojmiestny kód krajiny, v ktorej boli tieto cestovné doklady vydané;
- c) dátum skončenia platnosti cestovného dokladu alebo cestovných dokladov;

Na vykonanie tohto vyhľadávania sa použijú všetky údaje uvedené v prvom pododseku.

Údaje uvedené v prvom pododseku písm. a), b) a c) možno vyhľadávať v režime rozšírenej zhody.

5. **Alfanumerické vyhľadávanie uvedené v článku 23 ods. 2 a článku 27 ods. 1 treťom pododseku nariadenia (EÚ) 2017/2226**

Pohraničné a/alebo imigračné orgány majú prístup na účely vyhľadávania s použitím týchto údajov:

- a) priezvisko; meno alebo mená; dátum narodenia; štátna príslušnosť alebo štátne príslušnosti; pohlavie;
- b) typ a číslo cestovného dokladu alebo cestovných dokladov a trojmiestny kód krajiny, v ktorej boli tieto cestovné doklady vydané;
- c) dátum skončenia platnosti cestovného dokladu alebo cestovných dokladov;

Údaje uvedené v prvom pododseku písm. a), b) a c) možno vyhľadávať v režime rozšírenej zhody.

6. **Alfanumerické vyhľadávanie uvedené v článku 32 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2017/2226**

Určené orgány majú prístup na účely vyhľadávania s použitím týchto údajov:

- a) priezvisko; meno alebo mená; dátum narodenia; štátna príslušnosť alebo štátne príslušnosti; pohlavie;
- b) typ a číslo cestovného dokladu alebo cestovných dokladov a trojmiestny kód krajiny, v ktorej boli tieto cestovné doklady vydané, dátum skončenia platnosti cestovného dokladu alebo cestovných dokladov;
- c) číslo vízovej nálepky a dátum skončenia platnosti víza;
- d) dátum a čas vstupu, orgán, ktorý vstup povolil, a hraničný priechod vstupu;
- e) dátum a čas výstupu a hraničný priechod výstupu.

Možno použiť akúkoľvek kombináciu údajov uvedených v prvom pododseku.

Údaje uvedené v prvom pododseku písm. a), b) a c) možno vyhľadávať v režime rozšírenej zhody.

Článok 3

Biometrické vyhľadávanie

Podmienky, za ktorých možno vykonávať biometrické vyhľadávanie, sú stanovené vo vykonávacom rozhodnutí Komisie, ktorým sa stanovujú špecifikácie pre kvalitu, rozlíšenie a použitie odtlačkov prstov a podoby tváre na biometrické overenie a identifikáciu v systéme vstup/výstup (EES) ⁽¹⁾.

Článok 4

Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 25. februára 2019

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ C(2019)1280.

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2019/328**z 25. februára 2019,****ktorým sa stanovujú opatrenia týkajúce sa uchovávanía logov a prístupu k nim v systéme vstup/výstup (EES)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2226 z 30. novembra 2017, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov a o odopretí ich vstupe a stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva, a ktorým sa mení Dohovor, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda, a nariadenia (ES) č. 767/2008 a (EÚ) č. 1077/2011 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 36 prvý odsek písm. f),

keďže:

- (1) Nariadením(EÚ) 2017/2226 sa zriadil systém vstup/výstup (EES) ako systém, ktorým sa elektronicky zaznamenáva čas a miesto vstupu a výstupu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým bol povolený vstup na krátkodobý pobyt na území členských štátov, a ktorým sa vypočítava dĺžka ich oprávneného pobytu.
- (2) Cieľom systému vstup/výstup je zlepšiť riadenie vonkajších hraníc, predchádzať neregulárnemu prísťahovalectvu a uľahčiť riadenie migračných tokov. Systém vstup/výstup by mal najmä prispieť k identifikácii každej osoby, ktorá nespĺňa alebo prestala spĺňať podmienky na oprávnený pobyt na území členských štátov. Okrem toho by systém vstup/výstup mal prispievať k predchádzaniu teroristickým trestným činom a iným závažným trestným činom, ich odhaľovaniu a vyšetrovaniu.
- (3) Pred tým, ako sa pristúpi k vývoju systému vstup/výstup, je potrebné prijať opatrenia na vývoj a technickú realizáciu systému vstup/výstup.
- (4) Na základe uvedených opatrení by Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti mala byť potom schopná vymedziť návrh fyzickej architektúry systému vstup/výstup vrátane jeho komunikačnej infraštruktúry, ako aj technické špecifikácie systému a vyvinúť systém vstup/výstup.
- (5) Opatrenia na vývoj a technickú realizáciu systému vstup/výstup stanovené v tomto rozhodnutí by mali byť doplnené o technické špecifikácie a dokument o riadení rozhrania systému vstup/výstup, ktoré vypracuje Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti.
- (6) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastnilo na prijatí nariadenia (EÚ) 2017/2226, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu. Avšak vzhľadom na to, že nariadenie (EÚ) 2017/2226 je založené na schengenskom *acquis*, Dánsko v súlade s článkom 4 uvedeného protokolu oznámilo 30. mája 2018 svoje rozhodnutie transponovať nariadenie (EÚ) 2017/2226 do svojho vnútroštátneho práva. Dánsko je preto v súlade s medzinárodným právom povinné vykonávať toto rozhodnutie.
- (7) Týmto rozhodnutím nie je dotknuté uplatňovanie smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES ⁽²⁾.
- (8) Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Spojené kráľovstvo nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2000/365/ES ⁽³⁾; Spojené kráľovstvo sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 327, 9.12.2017, s. 20.

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES z 29. apríla 2004 o práve občanov Únie a ich rodinných príslušníkov voľne sa pohybovať a zdržiavať sa v rámci územia členských štátov, ktorá mení a dopĺňa nariadenie (EHS) 1612/68 a ruší smernice 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Ú. v. EÚ L 158, 30.4.2004, s. 77).

⁽³⁾ Rozhodnutie Rady 2000/365/ES z 29. mája 2000, ktoré sa týka požiadavky Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 31, 1.6.2000, s. 43).

- (9) Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Írsko nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2002/192/ES⁽⁴⁾; Írsko sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (10) Pokiaľ ide o Island a Nórsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórske kráľovstvom o pridružení Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis*⁽⁵⁾, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia Rady 1999/437/ES⁽⁶⁾.
- (11) Pokiaľ ide o Švajčiarsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*⁽⁷⁾, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/146/ES⁽⁸⁾.
- (12) Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupí Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*⁽⁹⁾, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2011/350/EÚ⁽¹⁰⁾.
- (13) Pokiaľ ide o Cyprus, Bulharsko, Rumunsko a Chorvátsko, prevádzka systému vstup/výstup si vyžaduje, aby sa udelil pasívny prístup do systému VIS a aby boli v súlade s príslušnými rozhodnutiami Rady uvedené do účinnosti všetky ustanovenia schengenského *acquis* týkajúce sa systému SIS. Uvedené podmienky môžu byť splnené iba po úspešnom ukončení overovania v súlade s platným postupom schengenského hodnotenia. Preto by mali systém vstup/výstup prevádzkovať iba tie členské štáty, ktoré uvedené podmienky splnia do uvedenia systému vstup/výstup do prevádzky. Členské štáty, ktoré systém vstup/výstup neprevádzkujú od jeho počiatočného uvedenia do prevádzky, by sa mali pripojiť k systému vstup/výstup v súlade s postupom stanoveným v nariadení (EÚ) 2017/2226 hneď, ako sa splnia všetky uvedené podmienky.
- (14) Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov vydal stanovisko 20. júla 2018.
- (15) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre inteligentné hranice,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Opatrenia potrebné na technickú realizáciu systému vstup/výstup v súvislosti s postupmi uchovávaní logov a prístupu k nim v súlade s článkom 46 nariadenia (EÚ) 2017/2226 sú stanovené v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

⁽⁴⁾ Rozhodnutie Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20).

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 36.

⁽⁶⁾ Rozhodnutie Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k Dohode uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórske kráľovstvom o pridružení týchto dvoch štátov pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31).

⁽⁷⁾ Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 52.

⁽⁸⁾ Rozhodnutie Rady 2008/146/ES z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskeho spoločenstva Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 1).

⁽⁹⁾ Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 21.

⁽¹⁰⁾ Rozhodnutie Rady 2011/350/EÚ zo 7. marca 2011 o uzavretí, v mene Európskej únie, Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupí Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k implementácii, uplatňovaniu a rozvoju schengenského *acquis*, ktoré sa vzťahuje na zrušenie kontrol na vnútorných hraniciach a pohyb osôb (Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 19).

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 25. februára 2019

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

1. UCHOVÁVANIE LOGOV OPERÁCIÍ SPRACÚVANIA ÚDAJOV

V tejto prílohe sa nerozlišuje medzi logmi, ktoré by mohli byť uložené na úrovni centrálného systému vstup/výstup alebo na úrovni jednotného národného rozhrania, keďže všetky logy budú konsolidované na úrovni centrálného systému vstup/výstup.

Každá operácia spracúvania údajov v systéme vstup/výstup sa zaznamená ako logový záznam. Logový záznam má špecifické pole, ktoré umožňuje identifikáciu vykonanej operácie, vrátane účelu prístupu v súlade s článkom 46 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) 2017/2226. Do logu sa zaznamenávajú všetky prenášané údaje; v prípade nahliadania do systému VIS sa uplatňujú aj ustanovenia článku 34 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 ⁽¹⁾.

Logový záznam sa uloží s kvalifikovanou elektronickou časovou pečiatkou s časom a dátumom prijatia údajov. Časová pečiatka sa neskôr použije na identifikáciu logových záznamov, ktoré sa majú vymazať po uplynutí obdobia uchovávania pre jednotlivé typy logov v súlade s článkom 46 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2017/2226.

Pre všetky operácie spracúvania údajov sa v logovom zázname uloží jedinečný identifikačný kód orgánu, ktorý údaje vložil alebo získal. Príslušný orgán a centrálny systém vstup/výstup sú v logovom zázname vymedzení buď ako odosielateľ alebo ako príjemca.

Údaje prenesené alebo použité pri vyhľadávaní podľa článku 46 ods. 1 písm. c) a d) nariadenia (EÚ) 2017/2226 sa archivujú v logu. V prípade nahliadnutia do správy o osobe, ktorá prekročila dĺžku oprávneného pobytu, sa do logu uložia údaje uvedené v článku 46 ods. 1 písm. a), b), d) a e) nariadenia (EÚ) 2017/2226.

Logy uvedené v článku 46 nariadenia (EÚ) 2017/2226 sa zaznamenávajú v centrálnom systéme vstup/výstup. Centrálny systém vstup/výstup denne vymazáva logové záznamy v súlade s článkom 46 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2017/2226. Všetky logy týkajúce sa toho istého štátneho príslušníka tretej krajiny, ktoré zodpovedajú operácii „vymazať súbory alebo záznamy o vstupe/výstupe/odopretí vstupe“ alebo „automatické vymazanie“, sa vymažú jeden rok po tomto vymazaní, pokiaľ nemajú byť uchovávané na účely monitorovania v oblasti ochrany údajov v súlade s článkom 46 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2017/2226. S cieľom zabrániť vymazaniu uvedených logov sa zavedú ustanovenia, podľa ktorých sa každý log a všetky súvisiace logy označia indikátorom.

Logy operácií spracúvania údajov sa nesmú upravovať ani vymazať skôr, ako jeden rok po uplynutí obdobia uchovávania uvedeného v článku 34 nariadenia (EÚ) 2017/2226.

2. PRÍSTUP K LOGOM OPERÁCIÍ SPRACÚVANIA ÚDAJOV

Prístup k logom uchovávaným agentúrou eu-LISA v súlade s článkom 46 nariadenia (EÚ) 2017/2226 je vyhradený pre riadne oprávnených správcov systému vstup/výstup v agentúre eu-LISA, európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov a vnútroštátne dozorné orgány. Prístup k týmto logom musí byť zároveň výsledovateľný. Toto ustanovenie sa primerane uplatňuje na logy, ktoré zaznamenávajú prístup k logom.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 z 9. júla 2008 o vízovom informačnom systéme (VIS) a výmene údajov o krátkodobých vízoch medzi členskými štátmi (nariadenie o VIS) (Ú. v. EÚ L 218, 13.8.2008, s. 60).

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2019/329**z 25. februára 2019,****ktorým sa stanovujú špecifikácie pre kvalitu, rozlíšenie a použitie odtlačkov prstov a podoby tváre na biometrické overenie a identifikáciu v systéme vstup/výstup (EES)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2226 z 30. novembra 2017, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov a o odopretí ich vstupe a stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva, a ktorým sa mení Dohovor, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda, a nariadenia (ES) č. 767/2008 a (EÚ) č. 1077/2011 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 36 prvý pododsek písm. a) a b),

keďže:

- (1) Nariadením (EÚ) 2017/2226 sa zriadil systém vstup/výstup (EES) ako systém, ktorým sa elektronicky zaznamenáva čas a miesto vstupe a výstupe štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým bol povolený vstup na krátkodobý pobyt na území členských štátov, a ktorým sa vypočítava dĺžka ich oprávneného pobytu.
- (2) Cieľom systému vstup/výstup je zlepšiť riadenie vonkajších hraníc, predchádzať neregulárnemu prisťahovalectvu a uľahčiť riadenie migračných tokov. Systém vstup/výstup by mal najmä prispieť k identifikácii každej osoby, ktorá nespĺňa alebo prestala spĺňať podmienky na oprávnený pobyt na území členských štátov. Okrem toho by systém vstup/výstup mal prispievať k predchádzaniu teroristickým trestným činom a iným závažným trestným činom, ich odhaľovaniu a vyšetrovaniu.
- (3) Keďže kvalita, ako aj spoľahlivosť biometrických údajov majú zásadný vplyv na to, či sa naplno využije potenciál systému vstup/výstup, je potrebné stanoviť špecifikácie pre kvalitu, rozlíšenie a použitie odtlačkov prstov a podôb tváre na biometrické overenie a identifikáciu v systéme vstup/výstup, a to aj v prípade, že boli nasnímané priamo na mieste alebo boli elektronicky extrahované z elektronického strojovo čitateľného cestovného dokladu (eMRTD). Keďže kvalita registrovaných odtlačkov prstov bude mať ešte po celé roky po registrácii dosah na riadne fungovanie systému vstup/výstup, mali by sa dlhodobo pozorne sledovať environmentálne a prevádzkové faktory registrácie kvality odtlačkov prstov.
- (4) Týmto rozhodnutím sa nevytvárajú žiadne nové normy. Toto rozhodnutie je v súlade s normami ICAO.
- (5) Na základe uvedených opatrení by Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti mala byť potom schopná vymedziť návrh fyzickej architektúry systému vstup/výstup vrátane jeho komunikačnej infraštruktúry, ako aj technické špecifikácie systému a vyvinúť systém vstup/výstup.
- (6) Preto je potrebné, aby sa v tomto rámci prijali špecifikácie pre kvalitu, rozlíšenie a použitie odtlačkov prstov a podoby tváre na biometrické overenie a identifikáciu v systéme vstup/výstup (EES).
- (7) Týmto rozhodnutím nie je dotknuté uplatňovanie smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES ⁽²⁾.
- (8) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastnilo na prijatí nariadenia (EÚ) 2017/2226, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu. Avšak vzhľadom na to, že nariadenie (EÚ) 2017/2226 je založené na schengenskom *acquis*, Dánsko v súlade s článkom 4 uvedeného protokolu oznámilo 30. mája 2018 svoje rozhodnutie transponovať nariadenie (EÚ) 2017/2226 do svojho vnútroštátneho práva. Dánsko je preto v súlade s medzinárodným právom povinné vykonávať toto rozhodnutie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 327, 9.12.2017, s. 20.

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES z 29. apríla 2004 o práve občanov Únie a ich rodinných príslušníkov voľne sa pohybovať a zdržiavať sa v rámci územia členských štátov, ktorá mení a dopĺňa nariadenie (EHS) 1612/68 a ruší smernice 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Ú. v. EÚ L 158, 30.4.2004, s. 77).

- (9) Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Spojené kráľovstvo nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2000/365/ES ⁽³⁾; Spojené kráľovstvo sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (10) Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Írsko nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2002/192/ES ⁽⁴⁾; Írsko sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (11) Pokiaľ ide o Island a Nórsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórske kráľovstvom o pridružení Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva pri vykonávaní, uplatňovaní a rozvoji schengenského *acquis* ⁽⁵⁾, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia Rady 1999/437/ES ⁽⁶⁾.
- (12) Pokiaľ ide o Švajčiarsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* ⁽⁷⁾, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/146/ES ⁽⁸⁾.
- (13) Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupí Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* ⁽⁹⁾, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2011/350/EÚ ⁽¹⁰⁾.
- (14) Pokiaľ ide o Cyprus, Bulharsko, Rumunsko a Chorvátsko, prevádzka systému vstup/výstup si vyžaduje, aby sa udelil pasívny prístup do systému VIS a aby boli v súlade s príslušnými rozhodnutiami Rady uvedené do účinnosti všetky ustanovenia schengenského *acquis* týkajúce sa systému SIS. Uvedené podmienky môžu byť splnené iba po úspešnom ukončení overovania v súlade s platným postupom schengenského hodnotenia. Preto by mali systém vstup/výstup prevádzkovať iba tie členské štáty, ktoré uvedené podmienky splnia do uvedenia systému vstup/výstup do prevádzky. Členské štáty, ktoré systém vstup/výstup neprevádzkujú od jeho počiatočného uvedenia do prevádzky, by sa mali pripojiť k systému vstup/výstup v súlade s postupom stanoveným v nariadení (EÚ) 2017/2226 hneď, ako sa splnia všetky uvedené podmienky.
- (15) Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov vydal stanovisko 27. júla 2018.
- (16) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre inteligentné hranice,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Špecifikácie týkajúce sa kvality, rozlíšenia a použitia odtlačkov prstov na účely biometrického overenia a identifikácie v systéme vstup/výstup sú stanovené v prílohe.

⁽³⁾ Rozhodnutie Rady 2000/365/ES z 29. mája 2000, ktoré sa týka požiadavky Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 131, 1.6.2000, s. 43).

⁽⁴⁾ Rozhodnutie Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20).

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 36.

⁽⁶⁾ Rozhodnutie Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k Dohode uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórske kráľovstvom o pridružení týchto dvoch štátov pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31).

⁽⁷⁾ Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 52.

⁽⁸⁾ Rozhodnutie Rady 2008/146/ES z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskeho spoločenstva Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 1).

⁽⁹⁾ Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 21.

⁽¹⁰⁾ Rozhodnutie Rady 2011/350/EÚ zo 7. marca 2011 o uzavretí, v mene Európskej únie, Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupí Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k implementácii, uplatňovaniu a rozvoju schengenského *acquis*, ktoré sa vzťahuje na zrušenie kontrol na vnútorných hraniciach a pohyb osôb (Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 19).

2. Špecifikácie týkajúce sa kvality, rozlíšenia a použitia podoby tváre na účely biometrického overenia a identifikácie v systéme vstup/výstup, a to aj v prípade nasnímania priamo na mieste alebo extrahovania z elektronického strojovo čitateľného cestovného dokladu, sú stanovené v prílohe.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 25. februára 2019

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

1. KVALITA

1.1. **Prahové hodnoty**1.1.1. *Odtlačky prstov*

Registrácia

Pri registrácii sa použije verzia 2.0 (alebo novšia verzia) metriky pre kvalitu zobrazenia daktyloskopického obrazu (*Fingerprint Image Quality*, NFIQ) ⁽¹⁾, ktorú stanovil národný ústav pre normy a technológie (*National Institute of Standards and Technology*, NIST), aby sa overilo, či kvalita odobratých daktyloskopických údajov zodpovedá prahovým hodnotám, ktoré sa majú určiť v technických špecifikáciách uvedených v článku 37 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/2226.

Kvalita daktyloskopických údajov sa na účely ich registrácie posudzuje:

- na vnútroštátnej úrovni, t. j. členské štáty ju posudzujú v čase odoberania údajov pred tým, ako sa prenesú do centrálného systému vstup/výstup, a to prípadne aj pomocou nástroja poskytnutého, spravovaného a aktualizovaného agentúrou eu-LISA, a
- na centrálnej úrovni.

Overenie

Na účely overenia sa odporúča, aby členské štáty posúdili kvalitu daktyloskopických údajov v čase ich odoberania pred tým, ako sa prenesú do centrálného systému vstup/výstup, a to buď za použitia verzie 2.0 (alebo novej verzie) metriky pre kvalitu zobrazenia daktyloskopického obrazu (NFIQ), ktorú stanovil NIST, alebo ak to nie je technicky možné, za použitia inej metriky, ktorá by mala podľa možnosti korelovať s verziou 2.0 NFIQ (alebo novšou verziou). Korelácia sa odvodzuje *a priori*. Ak sa dosiahne kvalita podľa metriky NFIQ verzie 2.0 (alebo novej verzie), tento výsledok sa musí zaslať do centrálného systému vstup/výstup v rovnakom čase ako daktyloskopické údaje.

1.1.2. *Podoby tváre*

Kvalita podôb tváre vrátane blízkyh infračervených snímok musí dosahovať prahové hodnoty, ktoré sú určené v technických špecifikáciách uvedených v článku 37 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/2226, a spĺňať požiadavky na snímku podľa normy ISO/IEC 19794-5:2011 pre frontálnu snímku podoby tváre. Na vnútroštátnej úrovni kvalitu podôb tváre posudzujú členské štáty v čase snímania pred tým, ako sa prenesú do centrálného systému vstup/výstup, a to prípadne aj pomocou nástroja poskytnutého, spravovaného a aktualizovaného agentúrou eu-LISA. Algoritmus kvality zobrazenia tváre musí dodržiavať kritériá normy ISO/IEC 19794-5:2011.

Prahová hodnota pre kvalitu podôb tváre sa stanoví pomocou algoritmu na posúdenie kvality podoby tváre, ktorý vychádza z kritérií kvality uvedených v norme ISO 19794-5, a zaručí kontroly kvality podobné tým, ktoré boli zavedené v centrálnom systéme vstup/výstup ⁽²⁾.

1.2. **Výkonnostné hodnoty pre biometrickú presnosť**

Vymedzenie pojmov

Výkonnostné hodnoty pre biometrickú presnosť vymedzené v článku 3 nariadenia (EÚ) 2017/2226 sú:

„29. „miera nevytvorenia záznamu (FTER)“ je podiel registrácií s nedostatočnou kvalitou biometrických údajov;

30. „miera chybnéj akceptácie (FPIR)“ je podiel nájdených pozitívnych záznamov počas biometrického vyhľadávania, ktoré nepatria kontrolovanému cestujúcemu;

31. „miera chybného odmietnutia (FNIR)“ je podiel nenájdenej existujúcich záznamov počas biometrického vyhľadávania, hoci biometrické údaje cestujúceho boli zaregistrované.“

„Biometrické vyhľadávanie“ uvedené v bodoch 30. a 31. je to isté, čo biometrická identifikácia alebo vyhľadávanie „1 až N“.

V súlade s článkom 36 prvým pododsekom písm. g) nariadenia (EÚ) 2017/2226 sa ponecháva možnosť, aby sa dodatočné hodnoty biometrickej výkonnosti vymedzili vo vykonávacom akte.

Miera chybnéj zhody [*False Match(ing) Rate*, FMR] je podiel klamlivých pokusov (*impostor attempts*), pri ktorých je chybné dosiahnutá zhoda so šablónou iného objektu (biometrickou šablónou inej osoby).

⁽¹⁾ <https://www.nist.gov/services-resources/software/development-nfiq-20>

⁽²⁾ Ak je to možné, posúdenie a validácia podôb tváre sa vykonávajú na základe kritérií uvedených v ods. 3.9 dokumentu ICAO 9303 a vizuálnych a používateľských odporúčaní francúzskych orgánov uplatňovaných pri žiadostiach o francúzske víza.

Miera chybnéj nezahody [False Non-Match(ing) Rate, FNMR] je podiel autentických pokusov (genuine attempts), pri ktorých chybné nebola dosiahnutá zhoda so šablónou toho istého objektu.

Za autentický pokus sa považuje jediný pokus používateľa o dosiahnutie zhody s jeho vlastnou uloženou šablónou. Za klamlivý pokus sa považuje opak, t. j. dosiahne sa zhoda šablóny používateľa so šablónou inej osoby.

1.2.1. Miera nevytvorenia záznamu

Cieľová hodnota pre mieru nevytvorenia záznamu sa rovná nule. Členské štáty sa snažia predchádzať takýmto prípadom tak, že používajú postup vytvárania záznamov zameraný na kvalitu.

1.2.2. Presnosť biometrického overenia

Maximálne hodnoty miery chybnéj nezahody (FNMR) pri miere chybnéj zhody (FMR), ktorá sa rovná 0,05 % (5 na 10 000), sú nasledovné:

Typ	FMR	FNMR
Odtlačok prsta	0,05 %	< 0,5 %
Podoba tváre	0,05 %	< 1 %

1.2.3. Presnosť biometrickej identifikácie

Maximálne hodnoty miery chybného odmietnutia pri miere chybnéj akceptácie, ktorá sa rovná 0,1 % (1 na 1 000), sú nasledovné:

Typ	FPIR	FNIR
Odtlačok prsta	0,1 %	< 1,5 %
Podoba tváre a odtlačok prsta (multimodálne)	0,1 %	< 1 %

1.3. Monitorovanie výkonnosti biometrickej presnosti

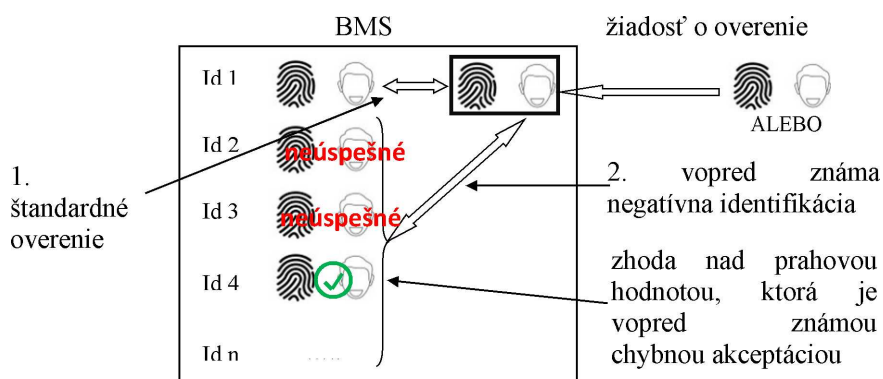
Výkonnosť biometrickej presnosti sa meria na základe skutočných údajov, ktoré získal každý členský štát, a to na základe každodennej reprezentatívnej vzorky prípadov na ľubovoľných hraničných priechodoch. Meranie sa riadi centrálné, je plne automatizované a nevyžaduje si, aby mal operátor prístup k osobným údajom.

Biometrická výkonnosť sa nemusí merať nepretržite: meranie sa môže deaktivovať alebo aktivovať, avšak agentúra eu-LISA ho musí vykonávať pravidelne (aspoň raz mesačne).

Na meranie biometrickej výkonnosti sa nepoužívajú samotné biometrické údaje. Šablóny obrázkov použitých na meranie presnosti sa po vykonaní hodnotiaceho procesu automaticky vymažú. Výsledky merania výkonnosti nesmú obsahovať žiadne osobné údaje.

1.3.1. Meranie FPIR (miery chybnéj akceptácie)

Nasledujúci obrázok znázorňuje, že v systéme biometrickej identifikácie sa vyskytujú šablóny pre biometrickú vzorku odtlačkov prstov aj podôb tváre pre počet „n“ totožností.



Postup merania je nasledovný:

1. Osoba, ktorá podlieha zaznamenávaniu v systéme vstup/výstup, predloží vzorku jedného alebo oboch biometrických charakteristík (odtlačky prstov a podoba tváre).
2. Biometrické overenie sa vykonáva pomocou biometrických referenčných údajov zodpovedajúcich totožnosti uvedenej osoby (krok č. 1 na obrázku nazvaný „štandardné overenie“).
3. Na účely kontinuálneho súboru vzoriek sa od tej istej osoby získa druhá biometrická charakteristika (buď bola predložená súčasne s krokom č. 1, alebo sa môže extrahovať z biometrických referenčných údajov zodpovedajúcich totožnosti danej osoby). Kombinované biometrie slúžia na vykonávanie identifikácie, pri ktorej sa využíva celá galéria údajov, z ktorej sú vylúčené biometrické údaje tej osoby, ktorej biometrická vzorka patrí (krok č. 2 na obrázku nazvaný „vopred známa negatívna identifikácia“). Pri tomto postupe identifikácie sa očakáva nulový výsledok, pretože zhodná biometrická vzorka bola dobrovoľne odstránená z porovnávania.

V prípade, že biometrická charakteristika použitá v kroku č. 2 zodpovedá odtlačku prsta, identifikácia (na hodnotenie presnosti identifikácie odtlačku prsta) sa vykonáva za rovnakých podmienok, aké sú uvedené v prvom pododseku.

4. V prípade, že sa pri biometrickej identifikácii nájde biometrická vzorka (označená ako „zhoda nad prahovou hodnotou“), ide o vopred známu chybnú akceptáciu (nájde sa iná osoba než sa očakáva).

Kroky č. 1 a č. 2 patria do postupu overovania totožnosti, ktorý je súčasťou systému vstup/výstup. Kroky č. 3 a č. 4 nepatria do postupu overovania totožnosti a slúžia na meranie výkonnosti biometrickej presnosti.

Meranie FPIR (miera chybnéj akceptácie) sa vypočíta takto:

$$FPIR = \frac{\text{Počet identifikácií, ktorých výsledkom je nájdenie identifikátora}}{\text{Počet všetkých vopred známych operácií odmietnutia}}$$

1.3.2. Meranie FNIR (miera chybného odmietnutia)

K obrázku v bode 1.3.1 sa vzťahuje nasledujúci opis.

Pri postupe merania sa uplatňuje nasledujúca logika, podľa ktorej sú prvé dva kroky zakaždým rovnaké, keďže patria do postupu overovania totožnosti, ktorý je súčasťou systému vstup/výstup:

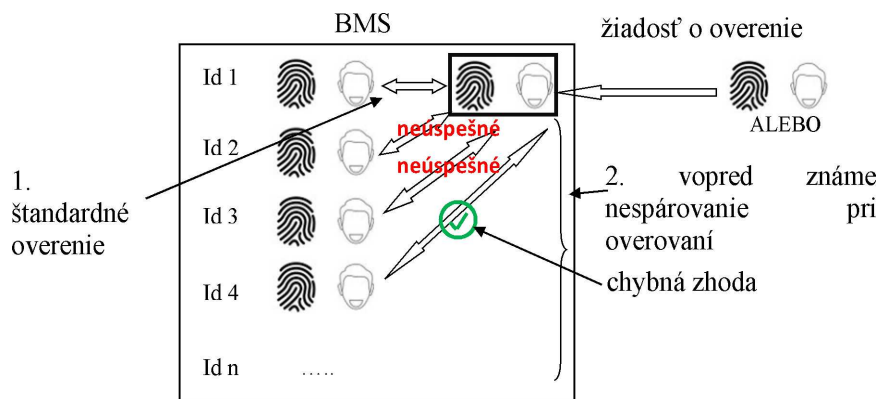
1. Osoba, ktorá podlieha zaznamenávaniu v systéme vstup/výstup, predloží vzorku jedného alebo oboch biometrických charakteristík.
2. Biometrické overenie sa vykonáva pomocou biometrických referenčných údajov zodpovedajúcich totožnosti uvedenej osoby (krok č. 1 na obrázku nazvaný „štandardné overenie“).
3. Na účely kontinuálneho súboru vzoriek sa druhá biometrická charakteristika získa buď od rovnakej osoby v prípade, že obe biometrické charakteristiky boli predložené v kroku č. 1, alebo od inej osoby, v súvislosti s ktorou sa aktivovali kroky č. 1 a č. 2 tohto postupu. Kombinované biometrie slúžia na vykonávanie identifikácie, pri ktorej sa využíva celá galéria údajov, v ktorej sa nachádzajú aj biometrické údaje osoby (osôb), ktorej (ktorým) biometrická vzorka patrí. Pri tomto postupe identifikácie sa očakáva nájdenie vopred známeho výsledku, pretože zhodná biometrická vzorka je zahrnutá do porovnávania.
4. V prípade, že biometrická charakteristika použitá v kroku č. 2 zodpovedá odtlačku prsta, identifikácia (na hodnotenie presnosti identifikácie odtlačku prsta) sa vykonáva za rovnakých podmienok, aké sú uvedené v treťom odseku.
5. V prípade, že sa pri biometrickej identifikácii na zozname nájdených výsledkov nenachádza očakávaná biometrická vzorka (označená ako „zhoda nad prahovou hodnotou“), ide o vopred známe chybné odmietnutie.

Kroky č. 1 a č. 2 patria do postupu overovania totožnosti, ktorý je súčasťou systému vstup/výstup. Kroky č. 3 a č. 4 nepatria do postupu overovania totožnosti a slúžia na meranie výkonnosti biometrickej presnosti.

Meranie FNIR (miera chybného odmietnutia) sa vypočíta takto:

$$FNIR = \frac{\text{Počet identifikácií, ktorých výsledkom nie je nájdenie správneho identifikátora biometrického subjektu}}{\text{Počet všetkých operácií identifikácie}}$$

1.3.3. Meranie biometrickej presnosti overovania (miera chybných zhody a miera chybných nezhody)



Pri postupe merania sa uplatňuje nasledujúca logika:

1. Osoba, ktorá podlieha zaznamenávaniu v systéme vstup/výstup, predloží vzorku jednej z dvoch biometrických charakteristík.
2. Biometrické overenie sa vykonáva pomocou biometrických referenčných údajov zodpovedajúcich totožnosti uvedenej osoby (krok č. 1 na obrázku nazvaný „štandardné overenie“).

Kroky č. 1 a č. 2 patria do postupu overovania totožnosti, ktorý je súčasťou systému vstup/výstup. Meranie biometrickej presnosti sa začína odtiaľto.

3. Overenie biometrickej vzorky sa vykoná porovnaním s určitým počtom iných biometrických vzoriek, ktoré sa náhodne vyberú z biometrickej galérie, v ktorej sa nenachádzajú poskytnuté biometrické údaje. Očakáva sa pritom výsledok, že overenia budú neúspešné (toto odkazuje na bod 2 na obrázku „vopred známe nespárovanie pri overovaní“). Akákoľvek zhoda by znamenala chybnú zhodu.

Krok č. 3 umožňuje výpočet **miery chybných zhody** (zhoda sa nájde s inou osobou, než je vlastník údajov):

$$FMR = \frac{\text{Počet úspešných nespárovaných porovnaní}}{\text{Počet nespárovaných porovnaní}}$$

Poznámka: Počet nespárovaných porovnaní je počet porovnaní vykonaných v kroku č. 3.

Krok č. 2 umožní výpočet **miery chybných nezhody** (nenájde sa zhoda s vlastníkom biometrických údajov), ak bola totožnosť potvrdená inými prostriedkami, a to na základe tohto vzorca:

$$FNMR = \frac{\text{Počet neúspešných porovnaní}}{\text{Počet predpokladaných spárovaných porovnaní}}$$

Poznámka: Počet spárovaných porovnaní sa označuje ako „predpokladaný“, pretože neexistuje absolútna istota, že sa v rámci súboru totožností, s ktorými sa uskutočňuje porovnávanie, nedosiahne klamlivé spárovanie (impostor).

1.4. Výmena biometrických údajov s cieľom zlepšiť ich kvalitu alebo vymeniť fotografiu, ktorá bola extrahovaná z elektronického strojovo čitateľného cestovného dokladu (eMRTD), za podobu tváre nasnímanú na mieste, ktorá sa nachádza v galérii centrálného systému vstup/výstup

Výmena biometrických údajov sa smie uskutočniť iba v prípade úspešného biometrického overenia totožnosti.

1.4.1. Výmena uložených daktyloskopických údajov

Postup výmeny uložených daktyloskopických údajov, ktoré nedosahujú požadovanú kvalitu, je opísaný v praktickej príručke uvedenej v článku 71 nariadenia (EÚ) 2017/2226.

V prípade výmeny ľavej ruky za pravú ruku (alebo naopak) sa aktivuje identifikácia pomocou novo odobratých odtlačkov prstov, aby sa zaručilo, že nezodpovedajú inej totožnosti, ktorá je už zaregistrovaná v systéme.

1.4.2. Výmena uložených podob tváre

Postup výmeny uloženej podoby tváre, ktorá nedosahuje požadovanú kvalitu, alebo ktorá bola extrahovaná z čipu elektronického strojovo čitateľného cestovného dokladu, je opísaný v praktickej príručke uvedenej v článku 71 nariadenia (EÚ) 2017/2226.

2. ROZLIŠENIE

2.1. Odtlačky prstov

Centrálny systém vstup/výstup prijíma daktyloskopické údaje s nominálnym rozlíšením buď 500, alebo 1 000 ppi (s prípustnou odchýlkou ± 10 ppi) s 256 odtieňmi šedej (*grayscale*).

Daktyloskopické údaje sa zasielajú v súlade s aktualizovanou verziou normy ANSI/NIST-ITL 1-2011 z roku 2015 (alebo novšou verziou) a technickými špecifikáciami uvedenými v článku 37 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/2226.

2.2. Podoby tváre

2.2.1. Definícia

Centrálny systém vstup/výstup prijíma podoby tváre nasnímané na mieste s rozlíšením (v portrétovom režime) najmenej 600 pixelov na 800 pixelov a najviac 1 200 pixelov na 1 600 pixelov.

Tvár musí na snímke zaberáť dostatočný priestor, aby sa zabezpečilo, že medzi stredmi očí je najmenej 120 pixelov.

2.2.2. Farby

Ak sa podoba tváre sníma na mieste, snímka musí byť farebná. Vo výnimočných prípadoch, keď nie je možné nasnímať farebnú snímku, môže sa využiť snímanie v odtieňoch šedej alebo blízke infračervené snímanie. V takomto prípade, ak je kvalita snímky v odtieňoch šedej alebo blízkej infračervenej snímky dostatočná, môže sa použiť na overenie alebo identifikáciu, ale nie na registráciu. Použitie snímok v odtieňoch šedej na registráciu sa akceptuje len vtedy, keď sú extrahované z čipu cestovného dokladu.

Osobitné pravidlá, ktoré sa vzťahujú na blízke infračervené snímky podoby tváre, sú opísané v príručke v súlade s článkom 71 nariadenia (EÚ) 2017/2226.

3. POUŽÍVANIE BIOMETRICKÝCH ÚDAJOV

3.1. Vkládanie a uchovávanie

3.1.1. Odtlačky prstov

V centrálnom systéme vstup/výstup sa uchovávajú daktyloskopické údaje zo štyroch prstov naplocho⁽³⁾. Pokiaľ sú k dispozícii, použijú sa odtlačky týchto prstov pravej ruky: ukazovák, prostredník, prstenník, malíček.

Ak nie je možné získať žiadny odtlačok prsta z vymenovaných prstov pravej ruky, tieto štyri odtlačky prstov sa podľa možnosti odoberú z ľavej ruky. V takýchto prípadoch, keď je neschopnosť získať štyri odtlačky prstov pravej ruky iba prechodná, sa daktyloskopické údaje výslovne označia, a keď táto prechodná neschopnosť pominie, daktyloskopické údaje pravej ruky sa odoberú pri výstupe alebo nasledujúcom vstupe v súlade s technickými špecifikáciami uvedenými v článku 37 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/2226 (dočasná neschopnosť).

Aby sa dosiahla platná prahová hodnota, malo by sa v prípade potreby vykonať opätovné odobratie daktyloskopických údajov, a to dvakrát pre akúkoľvek konkrétnu dotknutú osobu (to znamená, že spolu by sa mali vykonať tri pokusy o ich odobratie). Pri pokusoch o opätovné odobratie odtlačkov by sa mali použiť všetky prsty, pri ktorých sa odobratie ich odtlačkov skúšalo aj na začiatku.

Daktyloskopické údaje, ktoré nedosahujú platné prahové hodnoty pre kvalitu:

1. sa uchovávajú v centrálnom systéme vstup/výstup;
 - a) biometrické overovania sa vykonávajú s použitím týchto údajov;
 - b) biometrické identifikácie sa nevykonávajú s použitím odtlačkov prstov, ktoré nedosahujú prahové hodnoty pre kvalitu, okrem prípadov, keď ide o účely presadzovania práva;
2. označí vnútroštátny systém v súlade s technickými špecifikáciami uvedenými v článku 37 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/2226 (technicky nemožné), aby sa umožnilo ich odobratie na najbližšom hraničnom priechode.

⁽³⁾ Pojem „naplocho“ (*flat*) sa používa v súlade s normou ISO/IEC a má rovnaký význam ako pojem „plochý“ (*plain*) používaný v norme ANSI/NIST.

Súbor NIST, ktorý vnútroštátne systémy zasielajú do centrálnemu systému vstup/výstup, kde sa aj uchováva, obsahuje aj podmienky registrácie odtlačkov prstov vrátane úrovne monitorovania vykonávaného orgánmi a metódy použitej na získanie snímok štyroch prstov naplocho, ako sa uvádza v norme ANSI/NIST-ITL 1-2011: aktualizovanej verzii z roku 2015 (*) (alebo novej verzii).

3.1.2. Podoba tváre

Centrálny systém vstup/výstup uchováva podobu tváre, ktorá bola nasnímaná na hraničnom priechode a zaslaná ako súčasť kontajnera NIST do centrálnemu systému vstup/výstup podľa normy ANSI/NIST-ITL 1 – 2011: aktualizovanej verzie z roku 2015 (alebo novej verzie).

Vo výnimočných prípadoch, keď nie je možné získať od subjektu priamo na mieste podobu tváre v dostatočnej kvalite, požaduje sa registrácia z čipu elektronického strojovo čitateľného cestovného dokladu (eMRTD), ak je technicky dostupný, a po úspešnom elektronickom overení v súlade s postupom, ktorý je opísaný v praktickej príručke uvedenej v článku 71 nariadenia (EÚ) 2017/2226.

Snímky naskenované z biografickej strany cestovného dokladu sa používať nesmú a do centrálnemu systému vstup/výstup sa nezasielajú.

Fotografie žiadateľov o víza uložené vo vízovom informačnom systéme (VIS) zriadenom podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 (°) sa nesmú používať na vykonávanie elektronického biometrického overovania a identifikácie s centrálnym systémom vstup/výstup.

Ak sa podoby tváre osôb snímajú na mieste výlučne na účely overenia oproti údajom uloženým v centrálnom systéme vstup/výstup, z praktických dôvodov nie je v takýchto prípadoch povinné, aby spĺňali prahovú hodnotu pre kvalitu. Úspešné overenie v súlade s dohodnutými prahovými hodnotami pre hodnotenie zhody by si však vyžadovalo, aby mali snímky dostatočnú kvalitu dokonca aj v týchto prípadoch.

Aby sa dosiahla stanovená prahová hodnota pre kvalitu, najmä ak nie je možné elektronicky extrahovať podobu tváre z čipu elektronického strojovo čitateľného cestovného dokladu (eMRTD) (°), platia tieto opatrenia:

1. V prípadoch, keď jednotka na snímanie tváre zaznamenáva snímky v kontinuálnom toku, musí sa opätovné snímanie uskutočniť počas dostatočne dlhého času, aby sa do centrálnemu systému vstup/výstup preniesla optimálna snímka získaná vo fáze snímania. Ak sa odošle vzorka nižšej kvality, označí sa za takú v centrálnom systéme vstup/výstup v súlade s technickými špecifikáciami uvedenými v článku 37 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/2226.
2. V prípadoch, keď jednotka na snímanie tváre zaznamenáva jednotlivé statické snímky na základe aktivácie operátora, pri opätovnom snímaní sa musí urobiť dostatočný počet snímok, aby sa do centrálnemu systému vstup/výstup zaslala optimálna snímka. Ak sa odošle vzorka nižšej kvality, označí sa za takú v centrálnom systéme vstup/výstup v súlade s technickými špecifikáciami uvedenými v článku 37 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/2226.

Príručka osvedčených postupov, ktorá sa má dodržiavať pri snímaní podôb tváre uvedenom v predchádzajúcich dvoch bodoch tohto odseku, sa začlení do praktickej príručky uvedenej v článku 71 nariadenia (EÚ) 2017/2226.

3.1.3. Komprimovanie snímok

Snímky odtlačkov prstov

Používaný algoritmus komprimovania sa riadi odporúčaniami NIST. Preto sa daktyloskopické údaje s rozlíšením 500 ppi komprimujú pomocou algoritmu WSQ (ISO/IEC 19794), zatiaľ čo v prípade daktyloskopických údajov s rozlíšením 1 000 ppi sa používa norma pre komprimovanie snímok JPEG 2000 (ISO/IEC 15444 – 1) a kódovací systém. Cieľový pomer komprimovania je 15:1.

Podoby tváre

Snímky komprimované podľa normy pre komprimovanie snímok JPG (ISO/IEC 10918) alebo JPEG 2000 (JP2) (ISO/IEC 15444-1) a s použitím kódovacieho systému sa zašlú do centrálnemu systému vstup/výstup v súlade s technickými špecifikáciami uvedenými v článku 37 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/2226. Maximálna povolená miera komprimovania snímky je 1:20.

(*) Norma ANSI/NIST-ITL 1-2011, *Data Format for the Interchange of Fingerprint, Facial, Scar Mark & Tattoo (SMT)* [Formát údajov pre výmenu informácií o odtlačkoch prstov, tvári, jazvách a tetovaní (SMT)]; informácie sú k dispozícii na: <https://www.nist.gov/publications/data-format-interchange-fingerprint-facial-other-biometric-information-ansinist-itl-1-1>.

(°) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 z 9. júla 2008 o vízovom informačnom systéme (VIS) a výmene údajov o krátkodobých vízach medzi členskými štátmi (nariadenie o VIS) (Ú. v. EÚ L 218, 13.8.2008, s. 60).

(°) Môže ísť o prípad, keď cestujúci nevlastní elektronický dokument, alebo o prípady, keď cestovný doklad cestujúceho obsahuje tokenovú podobu tváre namiesto samotnej podoby tváre, čo napríklad umožňuje dokument ICAO 9303.

3.2. Biometrické overovanie

3.2.1. Odtlačky prstov

Centrálny systém vstup/výstup musí byť schopný vykonávať biometrické overovanie s použitím jedného, dvoch alebo štyroch prstov naplocho.

V prípade, že sa použijú štyri prsty naplocho, použijú sa daktyloskopické údaje z týchto prstov: ukazovák, prostredník, prstenník, malíček.

V prípade použitia jedného alebo dvoch prstov naplocho sa štandardne používajú tieto prsty:

- a) jeden prst: ukazovák;
- b) dva prsty: ukazovák a prostredník.

Ako alternatívu možno použiť tieto prsty:

- a) jeden prst: prvý prst, ktorý je k dispozícii na získanie odtlačku, a to v tomto poradí: ukazovák, prostredník, prstenník, malíček.
- b) dva prsty: prvé dva prsty, ktoré sú k dispozícii na získanie odtlačku, a to v tomto poradí: ukazovák, prostredník a prstenník. Ak neexistuje žiadna iná možnosť, (výlučne) na účely overenia sa za druhý prst môže považovať aj malíček.

Vo všetkých prípadoch:

- a) daktyloskopické údaje sa odoberajú z ruky, ktorá sa použila na registráciu.
- b) Poloha prsta musí byť identifikovaná pre každú jednotlivú snímku odtlačku prsta podľa normy ANSI/NIST-ITL 1-2011: aktualizovanej verzie z roku 2015 (alebo novej verzie).
- c) Overovaním na základe permutácie⁽⁷⁾ sa zabezpečí, že sa odtlačky prstov z oboch súborov odtlačkov prstov navzájom porovnajú bez ohľadu na ich polohu v súbore. Túto funkciu je možné aktivovať alebo deaktivovať na centrálnej úrovni, s dosahom na všetkých používateľov.

V prípade trvalej alebo prechodnej fyzickej neschopnosti poskytnúť odtlačky prstov sa odtlačky prstov vždy identifikujú podľa normy ANSI/NIST-ITL 1-2011: aktualizovanej verzie z roku 2015 (alebo novej verzie) a dokumentu o riadení rozhrania systému vstup/výstup (*EES Interface Control Document*)

3.2.2. Podoba tváre

Centrálny systém vstup/výstup vykonáva biometrické overovanie s použitím podôb tváre nasnímaných na mieste.

3.3. Biometrická identifikácia a vyhľadávanie

3.3.1. Na účely vymedzené v kapitole 3 nariadenia (EÚ) 2017/2226

Na účely iné ako presadzovanie práva sú k dispozícii viaceré konfigurácie vyhľadávania. Musí byť k dispozícii aspoň jedna vyhľadávacia konfigurácia, ktorá spĺňa požiadavky vymedzené vo vykonávacom rozhodnutí Komisie, ktorým sa stanovujú požiadavky týkajúce sa výkonnosti systému vstup/výstup (EES)⁽⁸⁾, a prípadne ďalšie vyhľadávacie konfigurácie s rozdielnymi špecifikáciami pre výkonnosť v oblasti presnosti (menej prísnejšími alebo prísnejšími).

Používanie odtlačkov prstov

Na účely iné ako presadzovanie práva centrálny systém vstup/výstup vykonáva biometrickú identifikáciu a vyhľadávanie buď pomocou štyroch prstov naplocho, alebo pomocou štyroch prstov naplocho v kombinácii s podobou tváre nasnímanou na mieste a len s biometrickými údajmi, ktoré spĺňajú platné prahové hodnoty pre kvalitu. Biometrická identifikácia sa vykonáva pomocou daktyloskopických údajov najviac s jednou snímkou pre jeden typ prsta (identifikačný kód NIST 1 až 10).

Použijú sa daktyloskopické údaje z týchto prstov: ukazovák, prostredník, prstenník, malíček. Používajú sa odtlačky prstov z tej istej ruky, pričom sa začína pravou rukou.

Daktyloskopické údaje sa musia správne označiť, aby bolo jasné, o ktorý prst ide. V prípade trvalej alebo prechodnej fyzickej neschopnosti sa odtlačky prstov vždy identifikujú náležitým spôsobom podľa normy ANSI/NIST-ITL 1-2011: aktualizovanej verzie z roku 2015⁽⁹⁾ (alebo novej verzie) a podľa možnosti sa použijú zvyšné prsty.

⁽⁷⁾ Permutácia je osobitný konfiguračný režim systému biometrickej identifikácie, ktorý zabezpečí, že sa odtlačky prstov z oboch súborov odtlačkov prstov navzájom porovnajú bez ohľadu na ich polohu v súbore. Tým sa zabezpečí odstránenie potenciálnych ľudských chýb, pokiaľ ide o poradie prstov, ako aj najvyššia možná biometrická presnosť pri overovaní.

⁽⁸⁾ C(2019)1260.

⁽⁹⁾ Idem.

V prípade, že sa identifikácie vykonávajú v rámci iných ako hraničných kontrol, centrálny systém vstup/výstup musí byť schopný prijať odvaľované odtlačky prstov od orgánov s prístupom do systému vstup/výstup, ktoré majú povolenie používať aj odvaľované odtlačky prstov na základe odlišného európskeho nariadenia. Ak orgán vykonáva identifikáciu s prstami oboch rúk, centrálny systém vstup/výstup musí vykonať dve identifikácie, jednu s prstami pravej ruky a jednu s prstami ľavej ruky.

Použitie podoby tváre

Centrálny systém vstup/výstup vykonáva biometrické vyhľadávanie s použitím podôb tváre snímaných na mieste v kombinácii s daktyloskopickými údajmi v súlade s pravidlami vymedzenými v oddiele „Použitie odtlačkov prstov“.

3.3.2. Na účely presadzovania práva

Na základe nasledujúcich biometrických údajov sa môže vyhľadávať len na účely presadzovania práva:

- súbory daktyloskopických údajov obsahujúce aspoň jeden odtlačok prsta;
- odvaľované a nesegmentované daktyloskopické údaje štyroch prstov naraz;
- latentné odtlačky prstov;
- podoba tváre v kombinácii s daktyloskopickými údajmi;
- len podoba tváre.

V prípade vyhľadávania odtlačkov prstov sa permutácia⁽¹⁰⁾ rúk vykoná v rámci vyhľadávania na účely presadzovania práva. Použitie permutácie rúk musí byť konfigurovateľné (zapnúť/vypnúť) na centrálnej strane, s dosahom na všetkých používateľov.

Identifikácia na účely presadzovania práva pomocou odtlačkov prstov sa vykoná porovnaním so všetkými uloženými odtlačkami prstov bez ohľadu na kvalitu odtlačkov prstov alebo len s tými, ktoré dosahujú určitú prahovú hodnotu pre kvalitu, ktorá je nastavená v konfigurácii používateľa použitej na vyhľadávanie. Centrálny systém vstup/výstup poskytne zhodujúce sa biometrické údaje žiadajúcemu členskému štátu spolu s uvedením kvality získaných odtlačkov prstov. V prípade zhody s odtlačkami prstov nízkej kvality je orgán presadzovania práva informovaný o tom, že na potvrdenie zhody sú potrebné ďalšie overenia. Prahové hodnoty označujúce „nízku kvalitu údajov“, ktoré si vyžadujú dodatočné overovanie, sa bližšie určia v technických špecifikáciách uvedených v článku 37 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/2226.

Biometrické vyhľadávania, pri ktorých sa ako charakteristika používa len podoba tváre, sa môžu vykonávať výlučne na účely článku 32 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2017/2226. V takom prípade musí používateľ zadať maximálny počet nájdených zhôd. Maximálny počet nájdených súborov je štyristo. V prvom kroku používateľ získa prístup k dvesto súborom s najlepšou zhodou. Systém poskytne v prípade potreby prístup aj k zvyšným dvesto súborom, ak používateľ potvrdí, že počiatočné vyhľadávanie nevedlo k úspešnej zhode.

⁽¹⁰⁾ Permutácia rúk umožňuje porovnávanie odtlačkov prstov jednej ruky s odtlačkami druhej ruky. Zlepšuje sa tak presnosť nájdenia zhody v prípade, že vzorka ruky nie je známa.

KORIGENDÁ**Korigendum k zmenám Colného dohovoru o medzinárodnej preprave tovaru na podklade karnetov TIR (Dohovor TIR z roku 1975)**

(Úradný vestník Európskej únie L 296 z 22. novembra 2018)

Na strane 1 v podnázve:

namiesto: „Podľa oznámenia depozitára OSN C.N.557.2018.TREATIES – XI.A.16, vstúpia 3. februára 2019 pre všetky zmluvné strany do platnosti tieto zmeny a doplnenia dohovoru TIR“

má byť: „Podľa oznámenia depozitára OSN C.N.556.2018.TREATIES – XI.A.16, vstúpia 3. februára 2019 pre všetky zmluvné strany do platnosti tieto zmeny a doplnenia dohovoru TIR“.

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK